

María Stoopan Galán, De la cueva de Montesinos a Comala

Resumen: En este artículo se identifican y analizan los paralelismos entre el episodio de la Cueva de Montesinos de la segunda parte del *Quijote* y la novela de Juan Rulfo, *Pedro Páramo*, en tanto que ambos textos suponen un descenso a una suerte de inframundo. Los rasgos que se exploran van de los indicios que marcan un extrañamiento o enrarecimiento del entorno que marcan una introducción a un mundo más allá del realista, los elementos lingüísticos y referenciales que hacen ambigua la representación, así como las perspectivas desde las que se describe el descenso a la alternancia de registros discursivos.

Abstract: This article identifies and analyzes the parallels between the episode of the Cave of Montesinos in the second part of Don Quixote and Juan Rulfo's novel, *Pedro Páramo*, insofar as both texts involve a descent into a kind of underworld. The features explored range from the clues that indicate a strangeness or rarefaction of the environment, signaling an introduction to a world beyond the realistic, to the linguistic and referential elements that make the representation ambiguous, as well as the perspectives from which the descent is described, and the alternation of discursive registers.

Palabras clave: Cervantes, Rulfo, inframundo, Descenso, ambigüedad

Keywords: Cervantes, Rulfo, underworld, descent, ambiguity

Nieves Rodríguez Valle, Cervantes, el *Quijote* y la lectura en las escritoras mexicanas de los siglos XIX y XX

Resumen: Se estudia la presencia y la influencia cervantina en las escritoras mexicanas entre finales del siglo XIX y los años 70's del siglo XX, con el fin de constatar que a Cervantes también lo leyeron las mujeres. Se analiza el significado y sentido profundo que alcanzaron el caballero andante y la propia escritura cervantina, una escritura libre, pero, fundamentalmente, una escritura que libera, que acompaña, que consuela, que cuestiona y que motiva.

Abstract: The presence and influence of Cervantes on Mexican women writers from the late 19th century to the 1970s is studied in order to verify that women also read Cervantes. The significance and deep meaning that the knight-errant and Cervantes' own writing achieved are analyzed, a writing that is free, but, above all, a writing that liberates, accompanies, comforts, questions, and motivates.

Palabras claves: Cervantes, *Quijote*, lectura, escritoras, México

Keywords: Cervantes, *Quixote*, reading, women writers, Mexico

María Teresa Miaja de la Peña, *La tía fingida* a la luz de *La Celestina*

Resumen: Este artículo examina el papel de la medianera en *La tía fingida*, obra atribuida a Miguel de Cervantes, a partir del modelo arquetípico de *Celestina*. Se analiza la construcción simbólica del personaje, sus estrategias de transmisión del oficio, su relación con la pupila y la evolución del motivo literario a lo largo de la tradición hispánica. Se destaca el legado cultural de la figura de la medianera y su complejidad en el imaginario literario.

Abstract: This article examines the role of the procuress in *La tía fingida*, a work attributed to Cervantes, through the lens of the archetypal model of *La Celestina*. It analyzes the

symbolic construction of the character, the strategies used to transmit the profession, the relationship with her pupil, and the evolution of the literary motif throughout Hispanic tradition. The study emphasizes the cultural legacy and complexity of the procuress figure in the literary landscape.

Palabras clave: medianera, *Celestina*, Cervantes, prostitución, literatura española

Keywords: *midwife*, *Celestina*, *Cervantes*, *prostitution*, *Spanish literature*

Alma Mejía, Benito Pérez Galdós, lector, memorizador y engullidor de Cervantes

Resumen: Este artículo identifica y analiza la enorme influencia que tuvo Cervantes en la obra de Benito Pérez Galdós. Aquí se examinan las estrategias de intertextualidad entre ambas propuestas estéticas, que pueden ir de lo directamente referencial en cuanto a las menciones al genio alcalaíno y sus textos, a personajes que resultan en un espejo o una reelaboración de los creados por Cervantes. Pero también encontramos en lo más profundo de la estructura narrativa galdosiana la asimilación de recursos que hacen patente la herencia del autor de *La Galatea*.

Abstract: This article identifies and analyzes the enormous influence Cervantes had on the work of Benito Pérez Galdós. It examines the strategies of intertextuality between these two aesthetic approaches, ranging from direct references to the Alcalá-born genius and his texts, to characters that mirror or rework those created by Cervantes. But we also find, deep within Galdós's narrative structure, the assimilation of literary devices that clearly demonstrate the legacy of the author of *La Galatea*.

Palabras clave: Cervantes, Pérez Galdós, Intertextualidad, siglo XIX.

Keywords: Cervantes, Pérez Galdós, Intertextuality, XIX century

David Rodríguez Berea, La lección teatral del *Quijote*: El teatro de Cervantes ante la crítica neoclásica

Resumen: El *Quijote* de Miguel de Cervantes fue una de las obras más importantes para el desarrollo de la novela en la Europa dieciochesca, particularmente en Francia e Inglaterra. No obstante, el prestigio del que gozó esta obra contrasta con la crítica negativa que la escuela neoclásica prodigó en contra de otras, particularmente las dramáticas de Lope de Vega y Calderón de la Barca. Ante este importante contraste entre las figuras del autor del *Quijote* y sus contemporáneos dramaturgos, en este artículo se estudia la recepción del teatro de Miguel de Cervantes en la España del siglo XVIII, el cual ofreció una alternativa de cara a la construcción histórica de la literatura nacional española.

Abstract: Miguel de Cervantes's *Don Quixote* was one of the most important works for the development of the novel in eighteenth-century Europe, particularly in France and England. However, the prestige this work enjoyed contrasts with the negative criticism that the neoclassical school bestowed upon other works, particularly the dramatic works of Lope de Vega and Calderón de la Barca. Given this significant contrast between the author of *Don Quixote* and his contemporary playwrights, this article examines the reception of Miguel de Cervantes's plays in eighteenth-century Spain, which offered an alternative to the historical construction of Spanish national literature.

Palabras clave: teatro, neoclasicismo, historiografía, crítica, recepción

Keywords: theater, neoclassicism, historiography, criticism, reception

Jorge Mejía Rivero, Parece un molino que mueve el viento: realidad y apariencia en Dante y Cervantes

Resumen: Dentro de la *Comedia* y el *Quijote* hay una escena en la que un molino de viento es el centro de una confusión que pone a prueba la perspectiva de sus protagonistas. Esta investigación, a partir de esta coincidencia, tiene como objetivo mostrar qué estrategia utilizan Dante Alighieri y Miguel de Cervantes para afrontar el problema de la perspectiva, y que la lectura tiene un papel central dentro de esta estrategia de cada autor.

Abstract: The *Divine Comedy* and *Don Quixote* have a scene in common where a windmill becomes the centre of a confusion which test the hero's perspective. The research, departing from this shared scenario, aims to show which strategies apply Dante Alighieri and Miguel de Cervantes to deal with the perspective struggle. It also proposes that the process of reading has a central role in each author strategy.

Palabras clave: Dante, Cervantes, perspectiva, molinos de viento, lectura

Keywords: Dante, Cervantes, perspective, windmills, reading

María José Rodilla León, La inaccesible cumbre del templo de la Fama

Resumen: La fascinación crítica de Cervantes hace que vierta sus opiniones, a lo largo de toda su obra, en boca de sus personajes, mismos que terminan convertidos en preceptistas y críticos de todos los géneros. También el narrador toma el papel de crítico literario. Por ejemplo, en el libro VI de *La Galatea*, en el “Canto de Calíope”, se desarrolla todo un juicio a cien escritores de su tiempo a través de epigramas. Sus *Novelas ejemplares* están llenas de aproximaciones críticas. En *La Gitanilla*, hay una definición metafórica de la poesía, al igual que en *El licenciado Vidriera*, donde se burla de las metáforas manidas de la belleza de la mujer. No es menos interesante la voz del mozo de mulas censurador, que habla de los poetas en *La ilustre fregona*. En este texto se exploran las reflexiones críticas sobre la poesía en el *Viaje del Parnaso* (1614), obra en la que vaticina sobre los que llegarían a ser poetas famosos, en esa especie de “museo del futuro”, como lo ha llamado Daniel Eisenberg.

Abstract: Cervantes's critical fascination leads him to express his opinions throughout his entire work through the voices of his characters, who ultimately become preceptists and critics of every literary genre. The narrator, too, assumes the role of a literary critic. For example, in Book VI of *La Galatea*, in the “Song of Calliope,” an extensive judgment of a hundred contemporary writers unfolds through a series of epigrams. His *Exemplary Novels* abound in critical insights. In *La Gitanilla*, there appears a metaphorical definition of poetry, much like in *The Glass Graduate*, where he mocks the worn-out metaphors used to describe female beauty. Equally noteworthy is the censorious muleteer's voice in *The Illustrious Kitchen Maid*, who speaks about poets. This study explores Cervantes's critical reflections on poetry in *The Journey to Parnassus* (1614), a work in which he foretells who would become famous poets, in that sort of “museum of the future,” as Daniel Eisenberg has called it.

Palabras clave: Cervantes, crítica, poesía, Parnaso, canon

Keywords: Cervantes, criticism, poetry, Parnassus, canon

Ricardo J. Castro García, Dinámicas de poder y deseo en la llegada de Don Quijote y Sancho al palacio ducal

Resumen: Uno de los eventos que definen la segunda parte del *Quijote* son los pasajes que comprenden la estancia de los protagonistas en el palacio de los duques. En el marco de este escenario, sucede el gobierno de Sancho, el enamoramiento de Altisidora, el viaje sobre el caballo de madera Clavileño y la visita de la condesa de Trifaldi. En todos estos episodios quedan establecidas marcas de distinción social, cortesanas y de poder que, en manos de los juegos literarios cervantinos, se ponen en perspectiva y se ironizan. Así, este artículo hace una revisión sociológica con derivaciones culturales y políticas de la estancia de los protagonistas en el palacio ducal.

Abstract: One of the most important events of the second part of *Don Quixote* is the passages comprising the protagonists' stay in the ducal palace. Within this setting, Sancho's reign, Altisidora's love affair, the journey on the wooden horse Clavileño, and the visit of the Countess of Trifaldi take place. In all these episodes, marks of social distinction, courtly conduct, and power are established, which, in the hands of Cervantes's literary games, are put into perspective and ironized. Thus, this article offers a sociological review of the protagonists' stay in the ducal palace, with cultural and political implications.

Palabras clave: Cervantes, Quijote, nobles, corte, sociedad, capital cultural

Keywords: Cervantes, *Quixote*, noble, court, society, cultural, capital, política

Emiliano Álvarez, Un héroe sin enemigos: formas del antagonismo en el *Quijote*

Resumen: El presente artículo examina las diversas formas de antagonismo en el Quijote, a partir de la paradoja de un héroe que, en sentido estricto, carece de enemigos. El análisis distingue y clasifica distintas modalidades de oposición que estructuran la obra cervantina —antagonistas imaginarios, azarosos, vicarios, benévolos y maliciosos—, mostrando cómo cada una responde a una lógica narrativa y ética diferente. Lejos de concebir el enfrentamiento heroico como una lucha externa entre fuerzas antagónicas, el texto propone entender el antagonismo como una operación discursiva y metaliterario que revela el carácter bifronte del protagonista: caballero y loco, actor y espectador de su propia ficción. Así, argumenta que el Quijote convierte la figura del enemigo en un espejo del héroe, de modo que el conflicto esencial de la novela se resuelve como una tensión interior entre delirio y cordura, literatura y vida.

Abstract: This article examines the various forms of antagonism in *Don Quixote*, focusing on the paradox of a hero who, strictly speaking, has no real enemies. The study identifies and classifies different modalities of opposition structuring Cervantes' work—imaginary, chance, vicarious, benevolent, and malicious antagonists—each governed by distinct narrative and ethical logics. Rather than viewing heroic conflict as an external clash of forces, the article understands antagonism as a discursive and metaliterary mechanism that reveals the protagonist's bifrontal nature: knight and madman, actor and spectator of his own fiction. In this sense, *Don Quixote* transforms the notion of the enemy into a mirror of the hero himself, so that the novel's central conflict unfolds as an inner tension between delusion and sanity, literature and life.

Palabras clave: Cervantes, *Don Quijote de la Mancha*, antagonismo, metaliteratura, identidad

Keywords: Cervantes, *Don Quixote*, antagonism, metaliterature, identity

Emiliano Gopar, Persuasión mediante la relación en las *Ocho comedias*

Resumen: El artículo lleva a cabo un análisis acerca del funcionamiento de la persuasión mediante el género discursivo conocido como *relación* en algunas obras cervantinas publicadas en 1615. Su aporte radica en ofrecer un acercamiento al tema mediante la palabra. También da cuenta de que la persuasión es más común en las *Ocho comedias* que en las obras de la primera época dramática de Cervantes.

Abstract: The article studies the function of the verbal information in Cervantes' plays published in 1615. His contribution lies in offering an approach to the persuasion that is achieved through the word in the dramatic genre, which, in itself, privileges action over verbal signs. The article shows that the mechanism of persuasion is more common in the *Ocho comedias* than in the plays of Cervantes' first dramatic period.

Palabras clave: Relación, discurso verbal, persuasión, teatro cervantino, cambio de punto de vista

Keywords: Storytelling in the theatre, Verbal speech, Persuasion, Cervantes' plays, Ideological change

Leonor Fernández Guillermo, Los espacios del silencio en tres novelas ejemplares

Resumen:

En este artículo se expone la manera como Cervantes utiliza el motivo del silencio vinculado con la construcción de los espacios, creando ambientes y atmósferas que apoyan la caracterización de los personajes y trazan los itinerarios que recorren hasta llegar al desenlace.

Abstract: This article sets forth the manner in which Cervantes employs the motive of silence in connection with the building of spaces, creating environments and atmospheres that support the portrayal of his characters and tracing their pathways until they reach their final outcome.

Palabras clave: *Novelas ejemplares*, silencio, espacio

Keywords: *Exemplary Novels*, silence, space

Andrea Flores García, Saberes populares textiles: Coser, remendar y vestir a los personajes cervantinos a través de los refranes

Resumen: Este artículo tiene el propósito de identificar algunos de los refranes de tema textil en algunas obras cervantinas. Se busca relacionar la condición de la prenda, el color, el tipo de adorno y la calidad de la tela con los diferentes tipos sociales, la función de los personajes y las hazañas que les ocurren en la obra como una forma de proponer que a través de los saberes populares se puede construir la imagen de los personajes.

Abstract: This paper is intended to identify some proverbs of the textile-themed in some of Cervantes's works. It seeks to relate the condition of the garment, its color, the type of decoration, and the quality of the fabric to the different social classes, the roles of the characters and the exploits they experience in the work. This is a way of suggesting that the images of the characters can be constructed through popular knowledge.

Palabras clave: Refranes, vestimenta, zapatos, atavío, personajes cervantinos

Keywords: Proverbs, clothing, shoes, attire, Cervantine characters

Jennifer Harumi Barrios Aldape, “Del poco dormir y del mucho leer, se le secó el cerebro de manera que vino a perder el juicio”: El engaño de los sentidos en la primera parte de *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*

Resumen: Don Quijote percibe la realidad de forma equivocada al privilegiar sus saberes ante las experiencias sensoriales, de modo que autoengaña a sus sentidos modificando la información obtenida para observar el mundo desde su propia narrativa. El conocimiento que posee sobre libros de caballerías predispone sus sentidos para percibir el mundo de un modo determinado conforme al horizonte de expectativas de la literatura caballeresca.

Abstract: Don Quixote misperceives reality by prioritizing knowledge over sensory experiences, thus deceiving his senses by modifying the information he obtains to observe the world through his own narrative. His knowledge of chivalric literature predisposes his senses to perceive the world in a certain way, in accordance with the horizon of expectations of chivalric literature.

Palabras clave: sentidos, ficción, realidad, caballerías, percepción

Keywords: senses, fiction, reality, chivalry, perception

Azálea Romero Rubio, Viajeras peregrinas y espejos narrativos del *Persiles*

Resumen: Este trabajo analiza la presencia de las viajeras peregrinas en *Los trabajos de Persiles y Sigismunda*, de Miguel de Cervantes. A través del estudio de algunos personajes femeninos, se evidencia un uso polémico de algunas ideas dominantes sobre el significado de ser buenas mujeres cristianas. Al mismo tiempo, se evidencian las dificultades particulares que enfrentan las mujeres: exilio, marginalidad y cosificación, frente a las que despliegan estrategias físicas y discursivas para defender su deseo, su cuerpo y su voluntad.

Abstract:

This paper analyzes the presence of female pilgrims in *Los trabajos de Persiles y Sigismunda* by Miguel de Cervantes. Through the study of several secondary female characters, the novel reveals a polemical engagement with dominant ideas about what it means to be a “good Christian woman.” At the same time, it highlights the challenges women face—exile, marginalization, and objectification—and the physical and discursive strategies they deploy to defend their desire, their bodies, and their will.

Palabras clave: peregrinas, viajeras, especularidad, entretenimiento, subjetividad

Keywords: peregrine, traveler, specularity, entertainment, subjectivity

Diana Iraís Rangel Pichardo, La construcción del pecador penitente en *El rufián dichoso*: Variante de la vida licenciosa

Resumen: *El rufián dichoso* es la única comedia de santos de Cervantes. A primera vista podemos decir que la comedia tiene una estructura teatral que sigue el modelo hagiográfico del pecador penitente, sin embargo, hay algunos elementos que no corresponden a dicho esquema. Este cambio transformaría la estructura tradicional de la hagiografía del pecador arrepentido ya que, el protagonista da señales de virtud desde un inicio con lo cual se crea un híbrido.

Abstract: *El rufián dichoso* is Cervantes's only comedy of saints. At first glance, we can say that the comedy has a theatrical structure that follows the hagiographic model of the penitent sinner; however, there are some elements that do not correspond to this scheme. This change would transform the traditional structure of the hagiography of the repentant sinner, since the protagonist displays signs of virtue from the outset, creating a hybrid.

Palabras clave: Hagiografía, comedia de santos, pecador penitente, vida licenciosa, santidad

Keywords: Hagiography, comedy of saints, penitent sinner, licentious life, sainthood

Ana Cristina Tulais Medina, La hechicera y la bruja como entes marginales: Canidia de Horacio y Cañizares de Cervantes

Resumen: A pesar de las imposiciones culturales hegemónicas, en la literatura han aparecido mujeres trasgresoras a lo largo de la historia como las brujas, quienes desafían el canon religioso y de género. Este trabajo analiza la construcción de estos agentes sociales como personajes marginados en dos ejemplos de las literaturas clásica y española: Canidia, de los *Épodos* 5 y 17 de Horacio, y Cañizares, personaje cervantino de *El coloquio de los perros*.

Abstract: Despite hegemonic cultural impositions, transgressive women have appeared throughout history in literature, such as witches, who have challenged religious and gender canons. This paper analyzes the construction of these social agents as marginalized characters in two examples from classical and Spanish literature: Canidia, from *Epodes* 5 and 17 from Horace, and Cañizares, cervantine character from *El coloquio de los perros*.

Palabras clave: magia, brujería, brujas, Canidia, Cañizares

Keywords: magic, sorcery, witches, Canidia, Cañizares

Nashielli Manzanilla Mancilla, “Me vestí de los suyos... y me fingí mudo”: ocultar la identidad en tierras extranjeras, el uso del silencio y del disfraz en el *Palmerín* y el *Persiles*

Resumen: En el *Persiles*, Rutilio, maestro de danza y peregrino, recurre a un disfraz y al fingimiento, haciéndose pasar por mudo, como Palmerín en el *Palmerín de Oliva* un siglo antes, en este trabajo analizo los episodios para señalar las similitudes (y obviamente las diferencias) de construcción del disfraz que ambos personajes utilizan, con el mismo fin: la supervivencia.

Abstract: In the *Persiles*, Rutilio, dance teacher and pilgrim, resorts to a disguise and pretense, pretending to be mute, like Palmerín in *Palmerín of Oliva* a century earlier. In this work I analyze the episodes to point out the similarities (and obviously the differences) in the construction of the disguise that both characters use for the same purpose: survival.

Palabras clave: *Persiles*, disfraz, *Palmerín de Oliva*, supervivencia, fingimiento

Keywords: *Persiles*, disguise, *Palmerín de Oliva*, survival, pretense